

VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

ODDELEK 1. Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: BORAX POWDER

Kemijsko ime: Dinatrijev tetraborat dekahidrat

EC: 215-540-4

CAS: 1303-96-4

REACH reg.: 01-2119490790-32-0002

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Identificirane uporabe: Sredstvo za čiščenje

Odsvetovane uporabe: Samo za profesionalno uporabo.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj:

Be Healthy Group d.o.o., Poslovna cona A10, 4208, Šenčur, Slovenia

Tel: (01) 828 48 95

Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo center za obveščanje: 112

ODDELEK 2. Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Eye irrit. 2, H319

Repr. 1B; H360FD

2.2 Elementi etikete

v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Piktogrami:



Opozorilna beseda: Nevarno

Stavki o nevarnosti:

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H360FD Lahko škoduje plodnosti ali nerojenemu otroku.

Previdnostni stavki:

P201 Pred uporabo pridobiti posebna navodila.

P202 Ne uporabljajte, dokler se ne seznanite z vsemi varnostnimi ukrepi.

P208 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

VARNOSNTI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

P405 Hraniti zaklenjeno.

2.3 Druge nevarnosti

Snovi ni PBT, vPvB ali endokrini motilec.

Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

Glej 3.2

3.2 Zmesi

Kemijsko ime	CAS EC Index	Vsebnost (%)	Razvrstitev
Dinatrijev tetraborat dehidrat ^{SVHC}	1303-96-4 215-540-4 005-011-00-4	> 99,9	Eye Irrit. 2, H319 Repr. 1B, H360FD

SVHC - Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne opombe: V dvomu ali pri pojavi simptomov se posvetujte z zdravnikom.

Po vdihavanju: Ponesrečenca prenesite na svež zrak. Ob pojavi simptomov, ki ne izzvenijo, se posvetujte z zdravnikom.

Pri stiku s kožo: Sprati z obilico vode. Ob pojavi simptomov, ki ne izzvenijo, se posvetujte z zdravnikom.

Pristiku z očmi: Odprte oči, tudi pod vekami, izpirati z obilico tekoče vode. Ob pojavi simptomov, ki ne izzvenijo, se posvetujte z zdravnikom.

Po zaužitju: Usta sprati z vodo. Posvetujte se z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Draženje oči in kože. Prekomerna izpostavljenost meglicam lahko povzroči draženje dihal.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravljenje je simptomatično.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Vodna meglica, ogljikov dioksid, gasilni prah, gasilna pena

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima.

5.3 Nasvet za gasilce

Zaščitni ukrepi

VARNOSNTI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

Ločeno zbirajte onesnaženo vodo, ki se uporablja za gašenje požara. Ostanke po požaru in onesnaženo vodo za gašenje požara odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2014), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003 +A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečite stik s kožo in očmi. Preprečite vdihavanje meglic.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru izpusta v okolje obvestiti Upravo Republike Slovenije za zaščito in reševanje (112).

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Zaščitni ukrepi

Preprečite nastajanje meglic. Po rokovanju si operite roke in obraz.

7.1.2 Ukrepi za preprečevanje požara

Ukrepi niso potrebni.

7.1.3 Ukrepi za varstvo okolja

Nanos proizvoda mora biti izveden v pokritih prostorih na neprepustnih tleh. Vso vodo, ki se uporablja za čiščenje opreme, je treba zbrati. Rastopine proizvoda je treba reciklirati, če je mogoče. Neuporabljen prooizvod ali rastopine je treba prepustiti pooblaščenemu zbiralcu nevarnih odpadkov.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Hraniti na suhem v dobro zaprti posodi pri temperaturi med 5 in 30 °C. Zaščititi pred sončnimi žarki in vročino.

Razred skladiščenja:12

7.3. Posebne končne uporabe

n.p.

VARNOSNTI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

8.1.1 Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ni predpisanih mej za poklicno izpostavljenost.

8.1.2 Informacije o postopkih spremljanja

SIST EN 14042:2003 Identifikator naslova: ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom.

8.1.3 DNEL vrednosti

Način izpostavljenosti	Delavec				Potrošnik			
	Akutno lokalni učinki	Akutno sistemski učinki	Kronično lokalni učinki	Kronično sistemski učinki	Akutno lokalni učinki	Akutno sistemski učinki	Kronično lokalni učinki	Kronično sistemski učinki
Oralno	/	/	/	/	-	1,5 mg/kg	-	1,15 mg/kg
Vdihavanje	-	-	-	12,8 mg/m ³	-	-	-	6,5 mg/m ³
Dermalno	-	-	-	599,6 mg/kg	-	-	-	303,5 mg/kg

8.1.4 PNEC vrednosti

2-aminoetanol

Sladka voda	2,9 mg/l
Sladkovodne usedline	-
Morska voda	2, mg/l
Morske usedline	-
Občasni izpust	13,7 mg/l
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	10 mg/l
Tla	5,7 mg/kg
Zrak	-

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

8.2.2 Osebna zaščitna oprema

Zaščita oči: Tesno prilegajoča zaščitna očala (EN 166).

Zaščita rok: Zaščitne rokavice (EN 374).

Zaščita kože: Bombažna zaščitna delovna obleka (SIST EN ISO 13688:2013) in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2012).

Zaščita dihal: Ob daljši izpostavljenosti oz. močnejši onesnaženosti uporabiti obrazno masko (SIST EN 136:1988) s filtrom P1 (SIST EN143:2000).

Toplotna zaščita: -

VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

Izogibajte se izpustom v okolje.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz: bela praškasta snov

Vonj: brez vonja

Prag zaznavanja vonja: n.p.

pH: 9,2 pri 20°C (1 % raztopina)

Tališče/ledišče: 741 °C

Vrelišče: 1575 °C

Plamenišče: n.p.

Hitrost izhlapevanja: n.p.

Vnetljivost: n.p.

Spodnja/zgornja meja eksplozivnosti: n.p.

Parni tlak: n.p.

Gostota hlapov: n.p.

Gostota: 1.71 pri 20°C

Topnost v vodi: 4.94g/100g @20 °C; 201.30/100g @100 °C

Topnost v organskih topilih: n.p.

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda: n.p.

Temperatura samovžiga: n.p.

Temperatura razpadanja: n.p.

Viskoznost: 0.75 mm²/s pri 40°C

Eksplozivne lastnosti: n.p.

Oksidativne lastnosti: n.p.

9.2 Drugi podatki

n.p.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni znanih nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni posebnosti

10.5 Nezdružljivi materiali

Izogibajte se stiku z močnimi reducenti, kot so kovinski hidridi, očetni anhidrid ali alkalijske kovine.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja.

VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna strupenost

Ni akutno strupeno.

LD50 (dermalno, kunec) > 2000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože

Ne draži kože

Resne okvare oči/draženje

Draži oči

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Ne povzroča preobčutljivosti

Mutagenost za zarodne celice

Ni mutageno.

Rakotvornost

Ni rakotvorno.

Strupenost za razmnoževanje

Lahko škoduje plodnosti ali nerojenemu otroku.

STOT- enkratna izpostavljenost

Škodljivi učinki niso opaženi.

STOT-ponavljajoča izpostavljenost

Škodljivi učinki niso opaženi.

Nevarnost pri aspiraciji

Ne

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Snovi v proizvodni nimajo lastnosti endokrinih motilcev.

Drugi podatki

Ni podatkov

VARNOSNTI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Proizvod ni razvrščen kot nevaren za vodne organizme.

LC50 (ribe, *Limanda limanda*) = 74 mg/l

LC50 (ribe, *Pimephales promelas*) = 79,7 mg/l

EC50 (alge, *Phaeodactylum tricorutum*, 72h) = 54-66 mg/l

NOEC (ribe, *Brachydanio rerio*, 34 d) = 6,4 mg/l

12.2 Obstočnost in biorazgradljivost

Bor je naravno prisoten v vodi. Boraks v naravi razpade v bor.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni bioakumulativno

12.4 Mobilnost v tleh

Snov je topna v vodi.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

n.p.

12.6 Lastnostni endokrinih motilcev

Snovi v proizvodni nimajo lastnosti endokrinih motilcev.

12.7 Drugi škodljivi učinki

n.p.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Raztopine proizvoda je treba reciklirati, če je mogoče. Neuporabljen proizvod ali raztopine prepustiti pooblaščenemu zbiralcu nevarnih odpadkov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Proizvod ni razvrščen kot nevarno blago

ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU predpisi

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 830/2015) - s spremembami in dopolnitvami

VARNOSNTI LIST

V skladu z uredbo (EC) 1907/2006 (REACH)

Borax Powder

Datum izdelave: 17.11.2025

Datum verzije: -

Verzija: 1.0

- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi
- Izvedbeni sklep komisije (EU) 2020/668 o harmoniziranih standardih za osebno varovalno opremo
- Slovenski predpisi
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/24 in 26/25)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21, 29/24 in 26/25)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011)
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15)
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14, 57/15, 103/15 in 2/16 – popr.)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti je bila izvedena v okviru avtorizacije biocidnega proizvoda.

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Sprememba varnostnega lista:

-

Seznam usteznih H stavkov

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H360FD Lahko škoduje plodnosti ali nerojenemu otroku.

Kratice:

n.p.: ni podatka

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

RID: Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

ICAO: International Civil Aviation Organization

IATA: International Air Transport Association

Omejitev odgovornosti

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka.